

Adriatico Mediterraneo

Festival Internazionale 7° Edizione

Ancona

24-31 Agosto

2013



un progetto di



co-organizzato da



Comune di
Ancona
ASSESSORATO
ALLA CULTURA



promosso da



REGIONE
MARCHE



Comune di
Ancona



Provincia
di Ancona



Camera
di Commercio
Ancona



FONDAZIONE
TEATRO DELLE MUSE



con il sostegno di



www.bancamarche.it

partners tecnici



AMO LA MOLE
PALCOSCENICO SUL MARE



CAFFÈ TEATRO



Autorità Portuale di Ancona



Roberto Valli Pianoforti



partners



INTRO E INFO

La città di Ancona e la nuova Europa sono al centro di questa edizione, che rifletterà su questi temi coniugando le culture, le musiche e le lingue del mare. Un percorso reale e ideale che in otto giorni attraversa i luoghi più significativi della città-porta d'Oriente, in compagnia di cento artisti e intellettuali che incontreranno il pubblico in tredici spazi, animati da spettacoli, dibattiti e concerti. Il festival, anche quest'anno, vuole invitare a riflettere su alcune questioni centrali della contemporaneità, che si sviluppano all'interno del sempre più strategico scenario geopolitico del Mediterraneo, affiancando dal punto di vista artistico il progetto della Macroregione Adriatico Ionica. Adriatico Mediterraneo, oltre a festival culturale, si conferma come uno strumento per la comprensione e l'inclusione sociale tra culture diverse che naturalmente, da secoli, si fondono all'interno della città e della tradizione anconetana. Una città che, come recita il primo articolo dello Statuto comunale, "deve la sua origine ad antiche civiltà cresciute attorno al suo porto naturale; vive protesa verso il mare; partecipa attivamente e senza spirito di dominio alle vicende del territorio circostante" e che dunque, proprio in virtù di questa vocazione, si pone come naturale artefice di politiche di pace, di solidarietà, di inclusione e di comprensione tra i popoli.

Giovanni Seneca

Associazione Adriatico Mediterraneo

071 8046325 - 366 9714362

info@adriaticomediterraneo.eu

www.adriaticomediterraneo.eu

Ufficio stampa

Jurj Bogogna 328 7967303

adriaticomediterraneo.stampa@gmail.com

Biglietteria delle Muse

071 52525 - biglietteria@teatrodellemuse.org

La biglietteria del Teatro delle Muse effettua la prevendita e la vendita dei biglietti degli spettacoli in programma, così come indicato nelle singole schede, sia nella sua biglietteria, in via della Loggia ad Ancona, che alla Mole, un'ora prima dell'inizio degli spettacoli.

La biglietteria è aperta:

fino al 17 agosto: da lunedì a venerdì, dalle ore 17.30 alle ore 19.30 e un'ora prima dell'inizio degli spettacoli a pagamento

dal 19 al 31 agosto: da lunedì a venerdì, ore 9.30 - 11.30 e 17.30 - 19.30 e un'ora prima dell'inizio degli spettacoli a pagamento

IL PROGRAMMA PUÒ SUBIRE DELLE VARIAZIONI.

In caso di maltempo alcuni degli appuntamenti previsti all'aperto si terranno in spazi alternativi al chiuso; si consiglia di verificare sempre la sede alternativa in fondo ad ogni scheda.

Per maggiori informazioni consultare sempre il sito www.adriaticomediterraneo.eu.

La Corte della Mole dispone di 450 sedie e ha una capienza massima di 750 persone.

La Mole chiude alle ore 01.00.

I LUOGHI DEL FESTIVAL

- 1 - Arco di Traiano
- 2 - Lazzabaretto
- 3 - Loggia dei Mercanti
- 4 - Marina Dorica
- 5 - Mole Vanvitelliana
- 6 - Segretariato Iniziativa A.I.
- 7 - Teatro delle Muse

- 8 - Chiesa del Gesù
- 9 - Piazza della Repubblica
- 10 - Casa delle Culture
- 11 - Giardino Bar del Duomo
- 12 - Sinagoga
- 13 - Bontà delle Marche



SABATO 24 AGOSTO

SEGRETARIATO ADRIATICO IONICO • ore 18.00

Inaugurazione festival e saluto delle autorità

Consegna premio Adriatico Mediterraneo

a **Damir Grubiša** Ambasciatore croato in Italia

L'ambasciatore Damir Grubiša vanta una notevole esperienza diplomatica, come docente universitario e giornalista. È autore di vari libri sul pensiero politico rinascimentale, sulla politica moderna e sull'Unione Europea. È fondatore della rivista Argomenti e direttore della rivista Politička misao (Pensiero politico). Notevole è il suo impegno nella società civile in qualità di direttore del Comitato croato di Helsinki per i diritti umani. Ha fondato e presieduto l'Associazione croata per la ricerca della pace e l'Associazione croata per gli studi europei e inoltre è stato presidente della Società croata delle scienze politiche, nonché membro della Transparency International per la Croazia.

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00 › 22.00

Mediterranea 16 Biennale dei giovani artisti del Mediterraneo Errors Allowed

Errors Allowed è il tema conduttore di Mediterranea16 che, dopo aver visto nel mese di giugno un ricco programma di eventi, prosegue fino al 1 settembre offrendo la possibilità di visitare la mostra che ospita oltre 130 artisti under 35 da 30 paesi dell'Europa e del Mediterraneo. Un'occasione unica per conoscere giovani talenti e approfondire attraverso l'arte scenari e contraddizioni del Mediterraneo contemporaneo.

La mostra è curata da **Charlotte Bank, Natasa Bodrozic, Alessandro Castiglioni, Nadira Laggoun, Delphine Leccas, Ivana Mestrov, Marco Trulli e Claudio Zecchi.**

Ingresso gratuito

ARCO DI TRAIANO • ore 19.15

Supplici a Lampedusa

Il Centro teatrale Rinaldini | Un'idea di Adriana Steccoli
Regia **Laura De Carlo** | Musiche originali **Massimo De Carlo**

Con: **Irene Antomarini, Nicolò Barboni, Luca Crocetti, Bianca Damati, Giovanna Grilli, Alessandro Mannucci, Sofia Morini, Bianca Ottaviani, Carlo Parlanti, Giulia Parlanti, Lisa Remia, Lorenzo Seneca, Olivia Spadolini, Riccardo Maria Steccoli**



Partirono dalla Libia, dall'Egitto e vennero Supplici a chiedere asilo al di qua del mare. Il tema dell'accoglienza è la chiave di questo lavoro. Continua, per il Centro Teatrale Rinaldini, la sfida di far apprezzare ai ragazzi il Teatro classico antico. Chiude lo spettacolo la lettura della lettera di Giusi Nicolini, il sindaco di Lampedusa che ha saputo commuovere tutta l'Europa con le sue parole sui rifugiati e sulla nostra (in) capacità di accoglierli come dovremmo.

Ingresso gratuito

SABATO 24 AGOSTO

LAZZABARETTO • ore 19.30

Judo Pluto in concerto [jazz mediterraneo]

Fabio Agapite piano | **Alessandro Medi** tromba | **Giovanni Baleani** chitarra

Riccardo Trasselli basso | **Dario Fradeani** batteria



Un nuovismo che guarda al passato, un jazz che non osa definirsi tale, un latin senza troppo ritmo, un funk senza troppo groove, melodie senza voce, omaggi senza nome, ma il tutto con uno stile unico e inimitabile, senza troppa modestia.

Ingresso gratuito

CHIESA DEL GESÙ • ore 21.00

Hotel Memorial

spettacolo di danza di e con **Alen Čelić** [Croazia]

Hotel Memorial è una combinazione di mimo e teatro fisico. Quattro segmenti di una storia: un uomo entra in 4 camere di un hotel imbattendosi in Ginger Rogers che con il suo profumo suscita le sue fantasie sessuali, in un torero in duello con un toro, in una tavola da stiro, in una colazione in cui deve convincere un pollo a deporre un uovo.... Alen Čelić offre un lavoro ricco di fantasia, movimenti dinamici, personaggi straordinari e grande energia. Sua anche la colonna sonora.

Ingresso gratuito



SABATO 24 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 21.30

Vinicio Capossela

Teferi \ Il libro dei conti in sospeso, reading musicale



Vinicio Capossela ha percorso le strade della Grecia nell'anno del tracollo finanziario.

Ha incontrato quel che resta dei leggendari rebetes nelle taverne di Atene, Salonico, Creta, catturando visioni, ebbrezze, magie e illusioni su un piccolo taccuino, il suo Teferi.

Capossela racconta una Grecia inedita, sofferente e fiera, che riscopre il rebetiko come musica della krisis. Rebetiko è scelta politica.

Rebetiko è appartenenza.

È il canto di sirena che riecheggia nei porti del Mare nostrum.

Nota dopo nota, pagina dopo pagina, il Teferi è la trascrizione dei debiti e dei crediti che bisogna fare per «imparare il mestiere di campare».

In caso di maltempo

Teatro delle Muse

Ingresso 12 euro

SABATO 24 AGOSTO

CASA DELLE CULTURE Via Vallemiano, 46 Ancona • ore 22.00

Med Party Mediterranean Dj & Vj set

Casa delle Culture, in collaborazione con ORA, Organizzazione Ragazzi per Ancona Party di Apertura del Festival.



In occasione del primo giorno del festival, l'Organizzazione Ragazzi per Ancona riempirà la Casa delle Culture di musica e immagini, per vivere un sabato sera all'insegna dell'Adriatico Mediterraneo.

Ingresso gratuito

CHIESA DEL GESÙ • ore 22.30

Comme une tendre berceuse....

Musica francese da **Debussy a Faurè**

Claudio Ferrarini Flauto

Riccardo Sandiford pianoforte

L'impressionismo è la rivoluzione della luce e dell'atmosfera, sono l'emozioni vissute a contatto del suono. Viaggio nella musica francese attraverso i suoni del flauto, qui voce principale, intima e misteriosa.

La sua consistenza è eterea, impalpabile suono, inizia da basso per gonfiarsi come un aquilone che prende il volo, tra mille colori, metallici e adamantini.

Ingresso gratuito



SABATO 24 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 23.30

Triad Vibration in concerto [Tribal Jazz]

Walter Mandelli didgeridoo | **Luca Dell'Anna** tastiere | **Mauro capitale** sax

Ezio Salfa basso | **Gennaro Scarpato** batteria e percussioni



I TriAd Vibration attraversano sonorità diverse che affondano nelle radici del mondo, all'insegna della world-fusion più passionale. Un sound che incontra influenze jazz, elettroniche e contaminazioni che vanno dalla House Music al Drum'n Bass, dalla Black music alla Dance. Una musica libera e liberatoria, capace di ipnotizzare e coinvolgere gli spettatori.

In caso di maltempo Teatro delle Muse

Ingresso gratuito

DOMENICA 25 AGOSTO

SPAZIO INCONTRI DELLA MOLE • ore 18.00

Mamma Miriam

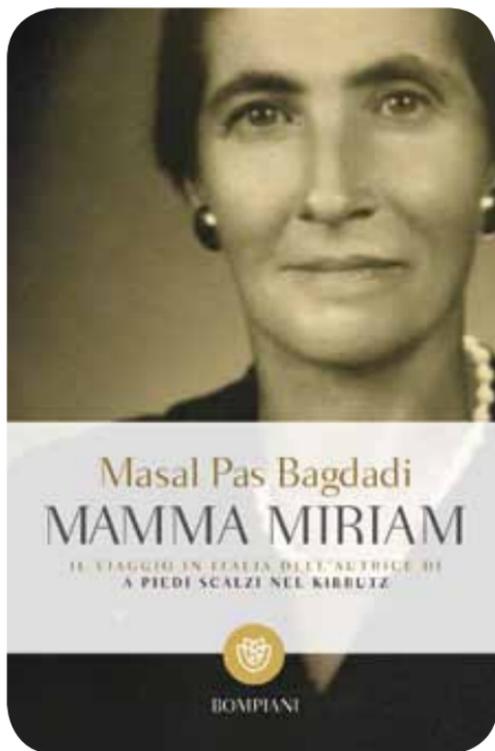
Presentazione del libro (Bompiani) e incontro con l'autrice **Masal Pas Bagdadi** [Siria]

Presenta **Maria Francesca Alfonsi**, Giornalista RAI

*Il destino di Masal, fuggita ad appena cinque anni da chi la voleva uccidere soltanto perché ebrea, è simile a quello di tante persone costrette a fuggire dalle persecuzioni razziali. Masal Pas Bagdadi prosegue il viaggio raccontato in *A piedi scalzi nel kibbutz* per salvare i ricordi e i pensieri depositati in lei. Un viaggio per il paese a raccontare e a scoprire gli italiani.*

Masal Pas Bagdadi è nata a Damasco, in Siria, nel 1938. Nel 1943 fugge dalle persecuzioni antisemite in Palestina e vive l'esperienza della separazione dalla madre e l'educazione in un kibbutz in Israele. Scrittrice e psicoterapeuta, vanta numerose pubblicazioni.

Ingresso gratuito



DOMENICA 25 AGOSTO

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00 › 22.00



*Mediterranea 16
Biennale dei giovani
artisti del Mediterraneo*
Errors Allowed

Ingresso gratuito

CASA DELLE CULTURE Via Vallemiano, 46 Ancona • ore 18.30

Argo H2O Viaggio nel mondo dell'acqua

Presentazione della rivista Argo

Casa delle Culture in collaborazione con Nie Wiem

Viaggio nel mondo multiforme e fluido dell'acqua, tra musica e poesia, mito e reportage, video e letture, per presentare il romanzo d'esplorazione "H2O" della rivista Argo.

Con i redattori di Argo:

Marco Benedettelli, Valerio Cuccaroni, Filippo Furri, Tommaso Gagnato

Rossella Renzi testi e voce | Samuel Manzoni chitarra

Ingresso gratuito

DOMENICA 25 AGOSTO

ARCO DI TRAIANO • ore 19.30

Ajde Zora in concerto [Italia - Serbia, Musica gitana dell'Est Europa]

Milica Polignano voce | **Giulio Gavardi** chitarra e sax | **Micol Tosatti** violino

Damiano Marin contrabbasso | **Francesco Prearo** batteria e percussioni



Gli Ajde Zora offrono un entusiasmante viaggio musicale tra le tradizioni gitane dell'Est Europa. Nati da un'idea della cantante serba Milica Polignano, il gruppo ri-arrangia musiche tradizionali della sua terra, in cui l'intensità della musica popolare si sprigiona tra frenetiche danze di paese e struggenti ballate gitane, raccontando storie fuori dal tempo che testimoniano la realtà di popoli dal passato travagliato.

In caso di maltempo Ridotto del Teatro delle Muse

Ingresso gratuito

LAZZABARETTO • ore 19.30

Ebrei arabi terzo incomodo

Presentazione del libro (Zambon Editore) e incontro con l'autrice **Susanna Sinigaglia**

Presenta **Roberto Frey**

Chi sono i veri attori del conflitto israelopalestinese e perché la soluzione "due popoli due stati" non è realizzabile? Perché non si è mai arrivati a un accordo che sancisse l'assetto definitivo dei territori della Palestina storica? Una raccolta di autori inediti cerca di dare qualche risposta al complesso e irrisolto conflitto che sconquassa da anni quell'area chiave del Medio Oriente. Paradossalmente, come viene sottolineato in vari saggi, l'attacco ai palestinesi è anche, seppure in funzione vicaria, un attacco contro gli strati insofferenti e "sofferenti" della società israeliana.



Ingresso gratuito

DOMENICA 25 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 21.30

Boris Kovac & la Campanella in concerto [Serbia-balkan music] **Romantic deca-dance from mittel Europe**



Boris Kovac sax, clarinetto
Miloš Matic doppio basso
Goran Penic fisarmonica
Vukašin Miškovic chitarre
Lav Kovac batteria

Un cabaret apocalittico fatto di sonorità mediterranee e dell'Europa centrale che evoca nostalgia, gioia, tristezza, euforia romantica utilizzando un connubio originalissimo di jazz, musica contemporanea ed elementi folk.

Un viaggio sentimentale e musicale unico nel mondo dell'uomo dopo la storia.

Un intrattenimento sofisticato e romantico per cuori aperti, menti libere e viaggiatori avventurosi.

La Campanella nasce nel 2004 come la continuazione naturale del prestigioso progetto di Boris Kovac La danza apocalypsa Balkanika con LaDaBa Orchest.

In caso di maltempo Teatro delle Muse
Ingresso 5 euro



DOMENICA 25 AGOSTO

CASA DELLE CULTURE Via Vallemiano, 46 Ancona • ore 21.30

Pizzica e danze popolari internazionali

Serata danzante a cura dell'Associazione alla Salute

Casa delle Culture in collaborazione con Balli popolari Ancona

Un viaggio tra le danze popolari tradizionali di tutto il mondo. Una magia che con il gioco riesce a coinvolgere ognuno di noi in un momento di divertimento e leggerezza creando armonia e coesione tra i partecipanti.

Ingresso gratuito.

CHIESA DEL GESÙ • ore 22.30

Dalla Spagna alla Macedonia

Duo Ribarski in concerto [Macedonia]

Milica Sperovik-Ribarski piano | **Kiril Ribarski** trombone

Definito dalla critica "Paganini del trombone", Kiril Ribarski è un trombonista stimato tra i migliori a livello internazionale, presenta insieme alla moglie alcuni brani e trascrizioni tra i più significativi del repertorio per il suo strumento, tra cui alcune composizioni espressamente dedicate a lui ed a questo originalissimo duo.

Ingresso gratuito.



LUNEDI 26 AGOSTO

SPAZIO INCONTRI ALLA MOLE • ore 18.00

Albergo Ristorante Tonino

Presentazione del libro *Albergo Ristorante Tonino*, Piazza Rosselli 24 Ancona

(Guasco edizioni) e incontro con l'autrice **Cassandra Mengarelli**

Introduce **Antonio Luccarini**

La leggenda dell'Albergo Ristorante Tonino tra arte, memorie e aneddoti. Un viaggio nell'Ancona degli Anni '60, dove in un piccolo ristorante-albergo, satellitano alcuni tra i grandi nomi che hanno forgiato la storia dell'arte contemporanea: da Guttuso a Trubbiani, da Muccini a Pasetto, passando per Pasolini, Bompadre, Mannucci, Burri, Dorazio, Pacheco, Turcato. Incontri ravvicinati con l'arte, inframmezzati da brevi racconti – il più delle volte umoristici – sui personaggi particolari che si avvicendavano nell'ormai legendario ristorante-albergo.

Ingresso gratuito

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00

Inaugurazione mostra *La vita nei nostri mari*

Aperta fino al 31 agosto ore 15.00 › 19.00 - **Ingresso gratuito**

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00 › 22.00

**ERR
ORS
ALLO
WED**

*Mediterranea 16 Biennale dei giovani
artisti del Mediterraneo*

Errors Allowed

Ingresso gratuito

LUNEDI 26 AGOSTO

LOGGIA DEI MERCANTI • ore 18.00

Il cinema d'animazione tra Marche e Croazia

Proiezioni e incontri in collaborazione con AnimaFest Croazia e Marche Cinema Multimedia
Ospite d'onore **Daniel Suljic** direttore artistico di **AnimaFest | The World Festival of Animated Film di Zagabria** | Introduce **Stefania Benatti**, direttrice della Fondazione Marche Cinema Multimedia | modera **Roberto Nisi**



Un'opportunità per gli amanti del settore di conoscere la tradizione croata e la vocazione marchigiana al cinema di animazione; un'occasione per i professionisti di scambiarsi esperienze e buone pratiche.

AnimaFest in 40 anni di attività, ha seguito i cambiamenti che il cinema di animazione ha subito nel corso del tempo presentando migliaia di film provenienti da tutto il mondo. Legato alla tradizione della Scuola di Animazione di Zagabria, AnimaFest è dedicato al film d'autore ed è divenuto uno degli

appuntamenti di punta del settore.

La Fondazione Marche Cinema Multimedia promuove le forme di comunicazione offerte dal cinema e dai nuovi media e l'immagine del territorio e del patrimonio culturale che da questa emerge. Lavora alla valorizzazione di Animarche: la rete creata per censire le professionalità legate al mondo dell'animazione che risiedono e lavorano nella regione Marche.



LUNEDI 26 AGOSTO



CORTOMETRAGGI ANIMARCHE • ore 19.30

Dell'ammazzare il maiale di **Simone Massi** [6'20", 2011]
Via Curiel 8 di **Magda Guidi e Mara Cerri** [10', 2011]
Ecco, è ora di **Magda Guidi** [3'23", 2004]
Le Train di **Caterina Baldi** [1'46", 2002]
Capitan Kuk di **Maria Teresa Carpino** [5', 2011]
ArcaTeam di **Gabrio Marinelli e Marco Storani** [7' 15", 2013]
Mo(vi)menti di **Luca Meloni** [8', 2012]
Cafè l'amour di **Giorgio Valentini** [9', 2006]
Il gioco del silenzio di **Virginia Mori** [5', 2009]
Nonni Show di **Lorenzo Garbuglia** [1', 2007]



CORTOMETRAGGI CROAZIA • ore 21.00

Surogat di **Dusan Vukotic** [9'45", 1961]
Don Kihot di **Vlado Kristl** [10'45", 1961]
Idu dani di **Nedjeljko Dragic** [10', 1969]
Balthasar di **Lighthouse Keeping** | **Zlatko Grgic, Boris Kolar, Ante Zaninovic** [10', 1979]
Mačka di **Zlatko Bourek** [10', 1971]
Škola Hodanja di **Borivoje Dovnikovic** [8'30", 1978]
Satimanija di **Zdenko Gasparovic** [14'09, 1978]
Riblje oko di **Josko Marusic** [9', 1980]
Kolač di **Daniel Šuljić** [7'50", 1997]
Leviathan di **Simon Bogojevic-Narath** [15', 2006]
Otac di **Ivan Bogdanov, Veljko Popovic**
+ 4 others [16'30", 2012]

Ingresso gratuito



LUNEDI 26 AGOSTO

ARCO DI TRAIANO • ore 19.30

Canti migranti **Trio Tarantae in concerto**

Emidio Ausiello tamburi | **Luigi Staiano** chitarra e chitarra battente
Minmo Scippa organetto fisarmonica

Un trio dinamico e coinvolgente per un repertorio sterminato di tammurriate, pizziche, tarantelle, ninna nanne, villanelle. E ancora i canti di lavoro, quelli d'emigrazioni, quelli della tradizione religiosa e dei suoi riti, i canti d'amore e serenate, il tutto integrato con un progetto di danze proprie della tradizione del nostro sud.

In caso di maltempo Ridotto del Teatro delle Muse
Ingresso gratuito



BONTÀ DELLE MARCHE Corso Mazzini 96 • ore 19.30

Food and Sound canti musica e cibi del Mediterraneo **Serata Greca / Turca**

*cena tipica e piatti della tradizione Greca e Turca a cura dello chef **Elena Chiatteli**
Musiche dal vivo di **Stefano Saletti** oud, bouzouki, chitarra e percussioni e
Barbara Eramo canto*



Un percorso che unisce cibo e musica della tradizione greca e turca. Un liveact dove la cantante Barbara Eramo e il polistrumentista Stefano Saletti suonano brani dei due Paesi, accompagnati dalla degustazione di piatti tipici delle rispettive tradizioni gastronomiche, realizzate e illustrate sulla scena dalla cuoca toscana Elena Chiatelli, curatrice del blog Afocolento.

Per prenotazioni Bontà delle Marche:
339 7007522 - 071 53985

LUNEDI 26 AGOSTO

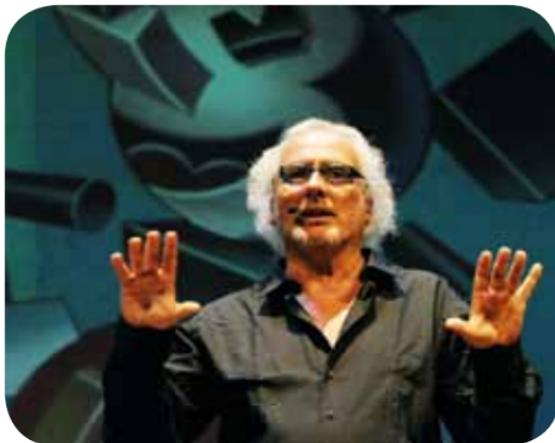
CORTE DELLA MOLE • ore 21.30

Stefano Benni e Fausto Mesolella **Ci manca Totò**

Spettacolo tra musica e poesia

Un live surreale, tra musica e poesia, in cui la chitarra di Mesolella, filo conduttore dell'intero concerto, accompagna le letture di Benni e le sue performance vocali. Lo scrittore, che per l'occasione presenterà diversi testi, sorprenderà indossando a stralci i panni del cantante, per lui inediti, con uno stile del tutto personale. Tra le novità, un brano scritto per Fabrizio De Andrè e uno su Totò, con un testo sospeso tra ironia e malinconia. Non resta che sedersi e lasciar andare la mente, al resto penseranno le note di Mesolella e le parole di Benni.

In caso di maltempo Teatro delle Muse
Ingresso 10 euro



LUNEDI 26 AGOSTO

CHIESA DEL GESÙ • ore 22.30

Interiors **Arredamenti sonori per ambienti**

Valerio Corzani voce, basso semiacustico, basso tinozza, percussioni, laptop e Iphone

Erica Scherl violino, effetti e looper

Un viaggio musicale, onirico e stupefacente che unisce elettronico e analogico e cavalca il ritmo senza mai abusarne. Corzani (Mau Mau, Mazapegul, Daunbailò, Gli Ex) e Scherl (Alboreo, Gohatto, Violongeria) mettono in scena uno spettacolo assemblato e ideato appositamente per il Festival. Corrispondenze d'amorosi sensi tra coppie di elementi mai scontate: il violino e il basso, il legno e il magnete, le frequenze e i chip, le immagini e i suoni, i cerchi ritmici e le fughe solistiche.

Ingresso gratuito



MARTEDI 27 AGOSTO

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00 - 22.00

Mediterranea 16 Biennale dei giovani artisti del Mediterraneo **Errors Allowed - Ingresso gratuito**

SPAZIO INCONTRI DELLA MOLE • ore 18.00

La felicità Araba

Presentazione del libro (Add Editore) e incontro con l'autore **Shady Hamadi** [Siria]

Presenta **Paolo Pignocchi**, Amnesty International Italia



Il libro di Hamadi, patrocinato da Amnesty International Italia, è un manifesto per il popolo siriano che sta vivendo la sua primavera nelle piazze e nella rete. Con lo scoppio della rivolta siriana contro il regime di Bashar al-Assad nel marzo 2011, nonostante la giovane età Shady Hamadi diventa un attivista per i diritti umani e un importante punto di riferimento per la causa siriana in Italia. Hamadi raccoglie testimonianze di sacrifici, di sofferenza, di dolore ma

anche di coraggio e di aspettative portate avanti con orgoglio.

Shady Hamadi è nato a Milano nel 1988 da madre italiana e padre siriano. Collabora con *Il Fatto Quotidiano* dove tiene un blog.

Ingresso gratuito

LOGGIA DEI MERCANTI • ore 18.00

Il lavoro nei cantieri navali

Incontro con **Angelo Ferracuti** autore del libro *Il costo della Vita* [Einaudi]

Presenta **Paolo Marasca** Assessore alla Cultura del Comune di Ancona

Il 13 marzo 1987, nel porto di Ravenna, tredici operai persero la vita intrappolati sul fondo della nave che stavano pulendo. Dopo venticinque anni, Angelo Ferracuti torna sul luogo della tragedia per ricostruirne gli eventi avvicinandosi a chi è rimasto, per capire come si può sopravvivere al «dopo».

Angelo Ferracuti è reporter e scrittore. Ha scritto una raccolta di racconti, romanzi e reportage narrativi. Ha pubblicato libri per ragazzi e testi teatrali. Collabora con il quotidiano *Il Manifesto* e *L'Indice dei libri*.

Ingresso gratuito

MARTEDI 27 AGOSTO

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.30

Il sogno di Stamira

Testo, regia e direzione del laboratorio: **Riccardo Balestra**

Con: *Alessandra Penna | Cristina Leonelli | Luca Cimma | Igor Pitturri | Patrizia Falcioni | Maria Elia | Gianluca Scuderi | Daniela d'Imperio | Silvia Maurizi Antonella Spirito e 5 bambini*

L'assedio di Ancona del 1173 da parte delle truppe di Federico Barbarossa. In una gabbia di corde, il popolo anconetano è costretto a vivere di stenti. Fuori troneggiano i nemici di Ancona, Cristiano di Magonza, il cancelliere Cunino e la flotta veneziana. Saranno le gesta di Stamira, di Giovanni di Chio e le parole del vecchio Fazio a convincere gli anconetani che la resistenza è la via per la libertà.

Ingresso 7 euro, posto unico non numerato

biglietteria a cura di Casa delle Culture:

la biglietteria è aperta un'ora prima della recita presso il luogo dello spettacolo

prevendite a partire dal 19 agosto presso la Casa delle Culture, via Vallemiano 46, Ancona: dal lunedì al venerdì dalle 16 alle 20, martedì e giovedì dalle 10.30 alle 13.30.

Per info Valeria: info@casacultureancona.it, 329.8887357



LOGGIA DEI MERCANTI • ore 19.00

Addetti ai lavori

un film di Alessandro Lentati [Italia 2012, 19']

Il cantiere navale è fermo, i lavoratori in cassa integrazione, vicino lo spettro della dismissione.

Tre operai e un manager fanno i conti con la perdita del lavoro, che è anzitutto perdita d'identità.

Ingresso gratuito

MARTEDI 27 AGOSTO

ARCO DI TRAIANO • ore 19.30

Il Mediterraneo vivente Oi Dipnoi in concerto

Valerio Cairone organetto e zampogna | **Marco Carnemolla** contrabbasso, basso acustico
Mario Gulisano tamburello, marranzano, cajon, darbouka

La poetica del trio nasce dall'incontro fra tradizione siciliana e innovazione. Una memoria che raccoglie le melodie dell'isola, un universo esplorato dai letterati siciliani come Verga e Capuana. Il risultato è un suono nuovo, ma ricco di personalità, grazie a un'affascinante e leggera commistione con elementi di jazz, progressive e folk arcaico.



In caso di maltempo Ridotto del Teatro delle Muse
Ingresso gratuito

BONTÀ DELLE MARCHE Corso Mazzini 96 • ore 19.30

Food and Sound canti musica e cibi del Mediterraneo Serata Sabir

cena tipica e piatti della tradizione sabir e araba a cura dello chef **Elena Chiatteli**
Musiche dal vivo di **Stefano Saletti** oud, bouzouki, chitarra e percussioni e
Barbara Eramo canto

Un percorso che unisce cibo e musica della tradizione sabir e araba. Un liveact dove la cantante Barbara Eramo e il polistrumentista Stefano Saletti suonano brani dei due Paesi, accompagnati dalla degustazione di piatti tipici dell'antica lingua franca che univa i popoli del mediterraneo, realizzati e illustrati sulla scena dalla cuoca toscana Elena Chiatelli, curatrice del blog Afocolento.

Per prenotazioni Bontà delle Marche: 339 7007522 - 071 53985

MARTEDI 27 AGOSTO

LOGGIA DEI MERCANTI • ore 20.00

Testimonianze dai cantieri

*Lecture tratte dallo spettacolo **Mai domi! Ballata per un Cantiere***

*a cura di Ponte tra culture, modera **Valerio Cuccaroni***



Un omaggio ai lavoratori del cantiere di ieri, oggi e domani, alle loro famiglie e a chi si è battuto per la dignità del lavoro. L'Arsenale del Porto, dalle sue origini fino alla nascita della Fincantieri di Ancona; in scena i protagonisti stessi delle drammatiche vicende contemporanee legate al cantiere dorico: operai e lavoratori che hanno lottato per vedere i propri diritti salvaguardati e rispettati.

Ingresso gratuito

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 20.30

Il sogno di Stamira - replica

*Testo e regia **Riccardo Balestra***

Ingresso 7 euro, posto unico non numerato

biglietteria a cura di Casa delle Culture: la biglietteria è aperta un'ora prima della recita presso il luogo dello spettacolo

prevendite a partire dal 19 agosto presso la Casa delle Culture, via Vallemiano 46, Ancona: dal lunedì al venerdì dalle 16 alle 20, martedì e giovedì dalle 10.30 alle 13.30.

Per info Valeria: info@casacultureancona.it, 329.8887357

CHIESA DEL GESÙ • ore 22.30

Crossover - Pitros Duo

Luigi Santo tromba | **Daniela Gentile** pianoforte

La melodia di due strumenti, tromba e pianoforte, che si fondono con la propria timbrica per svelare una sonorità unica. Un viaggio nello stile e nel tempo; un approdo nell'area jazzistica con brani che fanno assaporare il ruolo magico della tromba in chiave onirica, ed esplorazioni verso i confini dell'Europa orientale con il folclore armeno. Magici punti di riferimento, come possono essere un approdo o una luce intermittente.

Ingresso gratuito



MARTEDI 27 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 21.30

Mimmo Cavallaro & Cosimo Papandrea in concerto **Taranproject**

Mimmo Cavallaro voce, chitarra battente, lira calabrese | **Cosimo Papandrea** voce, organetto, lira calabrese | **Andrea Simonetta** chitarra classica, chitarra battente, mandola, cori | **Gabriele Albanese** sax soprano, pipite, flauto armonico, ocarina, ballo | **Carmelo Scarfò** basso elettrico
Alfredo Verdini tamburi a cornice, percussioni | **Giovanna Scarfò** voce, ballo



Sette musicisti di talento e un progetto in straordinario equilibrio tra tradizione e innovazione: è questa la ricetta vincente dei Tarantaproject. Quest'anno hanno aperto il concertone del 1° maggio a Roma ma da anni i Taranproject si esibiscono in piazze stracolme sprigionando energia ed emozioni, travolgendo un pubblico di tutte le età che riempie festoso i loro concerti, un pubblico che canta e balla all'unisono con la band trasformando ogni live in un'occasione di incontro e in una grande festa.

In caso di maltempo Teatro delle Muse
Ingresso 5 euro

MERCOLEDÌ 28 AGOSTO

SPAZIO INCONTRI DELLA MOLE • ore 18.00

Storia Umana e Inumana

Presentazione del libro (Bompiani) e incontro con l'autore **Giorgio Pressburger**

Presenta **Andrea Nobili**



Giorgio Pressburger compie con questo libro un viaggio dantesco, conducendo il lettore tra figure storiche, dittatori, filosofi e artisti, personaggi della Divina Commedia, protagonisti della contemporaneità e figure amate della sua famiglia. Un racconto onirico e poetico con una galleria di personaggi che impone al protagonista di ripensare alla propria vita collocandola sia all'interno della storia del popolo ebraico, sia sullo sfondo del Novecento.

Giorgio Pressburger, nato a Budapest nel 1937, è regista, scrittore e anche autore di testi teatrali. Collabora alle pagine culturali di *Corriere della Sera*, *Avvenire*, *Indice*, *Paragone*, *Granta* e *Panta*.

Ingresso gratuito

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00 › 22.00

Mediterranea 16 Biennale dei giovani artisti del Mediterraneo

Errors Allowed - Ingresso gratuito

LOGGIA DEI MERCANTI • ore 18.30

Ancona 2400 - XXIV secoli di storia

Presentazione del libro.

Una serata per conoscere la nuova ed innovativa guida storica multimediale della città Ancona 2400 – XXIV secoli di storia, ripercorrendone i principali eventi: un percorso raccontato attraverso parole, fotografie e video, le stesse che si ritrovano all'interno della pubblicazione; un modo piacevole ed inconsueto per conoscere il capoluogo marchigiano e la sua storia. Che parte 2400 anni fa quando un gruppo di greci siracusani sbarcò sul golfo riparato dal Colle Guasco.

Ingresso gratuito



MERCOLEDÌ 28 AGOSTO

ARCO DI TRAIANO • ore 19.30

La lunga strada

BaroDrom Orkestar in concerto [klezmer-balcanica-gipsy]

Gabriele Savarese violino | **Modestino Musico** fisarmonica

Piero Spitilli e Michele Staino, contrabbasso | **Gabriele Pozzolini** batteria e tamburelli

La musica klezmer, le hora rumene, le melodie del bacino mediterraneo, la musica dei balcani e le melodie gipsy. Un percorso che rende omaggio alle tradizioni di popoli lontani e diversi che l'Orkestar rielabora in modo originale, energico. Un mix esplosivo e coinvolgente che unisce tradizione ed innovazione e che vi farà ballare dalla prima all'ultima nota.

In caso di maltempo

Ridotto del Teatro delle Muse

Ingresso gratuito



SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 20.30

Il sogno di Stamira - replica

Testo e regia **Riccardo Balestra**

Ingresso 7 euro, posto unico non numerato

biglietteria a cura di Casa delle Culture: la biglietteria è aperta un'ora prima della recita presso il luogo dello spettacolo
prevendite a partire dal 19 agosto presso la Casa delle Culture, via Vallemiano 46, Ancona: dal lunedì al venerdì dalle 16 alle 20, martedì e giovedì dalle 10.30 alle 13.30.

Per info Valeria:

info@casacultureancona.it, 329.8887357

MERCOLEDÌ 28 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 21.30

Riccardo Tesi e Banditaliana in concerto [musica d'autore del Mediterraneo]

Riccardo Tesi organetto | **Maurizio Geri** chitarra e voce | **Claudio Carboni** sax

Gigi Biolcati percussioni

Banditaliana festeggia il suo ventesimo anniversario e rilegge il proprio diario di bordo reinterpretando alcune delle più belle pagine della sua ricca produzione. Banditaliana, nata da una felice intuizione di Riccardo Tesi, è oggi uno dei gruppi italiani più affermati a livello internazionale. La sua musica nasce dalle radici della terra toscana, ma ha un respiro senza frontiere, è fresca e solare, profuma di Mediterraneo ed è sempre in affascinante equilibrio tra tradizione e innovazione.



In caso di maltempo Teatro delle Muse

Ingresso 5 euro

MERCOLEDÌ 28 AGOSTO

CASA DELLE CULTURE Via Vallemiano 46 Ancona • ore 21.30

Eolo Bass solo Set

in collaborazione con Casa delle Culture, Musica & Sport



Un live recital del noto ed eclettico contrabbassista Eolo Taffi. Un appuntamento di carattere improvvisativo, in compagnia di basso elettrico, strumenti autocostruiti, elettronica e una Bobina di Tesla, una macchina elettrica in grado di generare scariche elettriche, che il musicista adopera come effetto visivo e sonoro. Un concerto divertente e forse...elettrizzante!!

Ingresso gratuito

CHIESA DEL GESÙ • ore 22.30

In Sete Altere

Arturo Stàlteri pianoforte | *Musiche di Franco Battiato, Arturo Stàlteri*

Stàlteri presenta in anteprima, in un concerto per pianoforte e basi preregistrate, il suo ultimo lavoro, In sete altere, dedicato alla musica di Franco Battiato: un itinerario che parte dai primi esperimenti sonori dell'artista siciliano fino alle più recenti produzioni. Il disco contiene, tra le altre, una nuova versione de L'Egitto prima delle sabbie, premio Stockausen nel 1978. Il pianista romano conclude il concerto con alcuni suoi nuovi Préludes

Ingresso gratuito



GIOVEDÌ 29 AGOSTO

CENTRO VISITE PARCO DEL CONERO • ore 09.00

ANCONA PIETRALACROCE/INGRESSO FORTE ALTAVILLA • ore 09.20

Escursione guidata: Il sentiero delle Tre Valli

Una inusuale visione del Parco, magicamente sospesi fra terra e mare, lungo il rinnovato sentiero delle Tre Valli, a due passi dal centro cittadino di Ancona. Difficoltà: T/E - Durata: 02:30 h

*Per info e prenotazione obbligatoria Parco del Conero 071 9330066
Iniziativa a pagamento: € 8,00 intero | € 6,00 ridotto presentandosi con un biglietto del concerto di Adriatico Mediterraneo*



SPAZIO INCONTRI DELLA MOLE • ore 9.30 > 12.30

Il mercato del lavoro nella Macroregione Adriatica

*Il ruolo della **Formazione Professionale Post Secondaria***

Workshop del progetto Delvet-Adriatic IPACBC

DELMVET

Un workshop dedicato ai paesi della Macroregione Adriatica che hanno sperimentato negli ultimi anni intensi flussi di lavoratori. Una mobilità che ha sicuramente contribuito allo sviluppo di importanti scambi culturali e di relazioni economiche, ma che non sembra essere supportata da strategie a livello istituzionale, da processi di concertazione o da politiche concordate di Istruzione e Formazione Professionale. Oggetto del workshop è quindi l'approfondimento dei sistemi di Istruzione e Formazione Professionale dell'area Adriatica al fine di costruire profili professionali innovativi, concertati e condivisi, per un mercato del lavoro di respiro Adriatico. Il workshop è realizzato nell'ambito del progetto DELMVET – Sviluppo di un modello locale per l'Istruzione e la Formazione Professionale, finanziato dal programma IPA Adriatico.

Ingresso gratuito

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00 > 22.00

Mediterranea 16 Biennale dei giovani artisti del Mediterraneo

Errors Allowed - Ingresso gratuito

GIOVEDÌ 29 AGOSTO

LOGGIA DEI MERCANTI • ore 17.30

In collaborazione con Ente Parco del Conero

Seppellite il mio cuore sul Monte Conero

presentazione del libro (*Italic Pequod*) e incontro con l'autore **Michele Monina**

presenta **Emilio D'Alessio**



*Il più importante scrittore anconetano degli ultimi decenni decide, tra il serio e il faceto, di vestire i panni del bardo, e di cantare un'ode al Monte Conero e più in generale alle Marche, finendo per raccontare storie, costruire aneddoti. **Michele Monina** vive e lavora a Milano. Scrittore, reporter, critico musicale e autore di canzoni ha pubblicato sessanta libri per i principali editori italiani, scritto per il teatro, per la televisione e la radio.*

Ingresso gratuito

SINAGOGA • ore 18.00

La comunità Ebraica di Ancona tra storia e passione

Momenti della storia della comunità ebraica dalla strage dei marrani al periodo napoleonico fino ai giorni nostri.

Introduzione di **Antonio Luccarini**

Relatori: **Giuseppe Laras** Rabbino capo Comunità Ebraiche delle Marche,

Daniele Tagliacozzo Vicepresidente Comunità Ebraica delle Marche

Il racconto sarà intervallato da una rilettura del repertorio musicale, vocale e strumentale sefardita.

Interventi musicali di **Antonella Vento** voce e **Lucia Galli** arpa

Ingresso gratuito

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.30

Il sogno di Stamira - replica

Testo e regia **Riccardo Balestra**

Ingresso 7 euro, posto unico non numerato

biglietteria a cura di Casa delle Culture: la biglietteria è aperta un'ora prima della recita presso il luogo dello spettacolo

prevendite a partire dal 19 agosto presso la Casa delle Culture, via Vallemiano 46, Ancona: dal lunedì al venerdì dalle 16 alle 20, martedì e giovedì dalle 10.30 alle 13.30.

Per info Valeria: info@casacultureancona.it, 329.8887357

GIOVEDÌ 29 AGOSTO

CASA DELLE CULTURE Via Vallemiano 46 Ancona • ore 18.30

Il divano non è un luogo comune

Presentazione del libro (Onyx Editrice) del blogger e giornalista **Mohamed Malih**

Casa delle Culture in collaborazione con Luoghi In Comune

Kamal, cittadino del Marocco in Italia, vuole gridare ai quattro venti cosa pensa del Bel Paese. Le scriteriate politiche sull'immigrazione, la stampa autrice di ritratti distorti del mondo migrante, le comunità straniere troppo chiuse e passive. Kamal ha bisogno di qualcuno che traduca dall'arabo i suoi commenti. Al caso suo farà Mohamed, un connazionale con una buona conoscenza della lingua italiana e un'identità lacerata. Durante l'incontro, direttamente dal suo blog Stracomunitari, una selezione di post dall'ironia e dall'acutezza taglienti.

Ingresso gratuito

LOGGIA DEI MERCANTI • ore 19.00

a cura di Ente Parco del Conero

Creare economia con l'ambiente: Ancona e il Parco del Conero, un punto di forza nella strategia della Macroregione adriatico ionica

Interventi sul tema: come creare economia turistica con l'ambiente e sui quattro pilastri della strategia della macroregione; promozione della blue economy; miglioramento della mobilità intermodale incentrata sui corridoi marittimo e fluviale; miglioramento della qualità ambientale degli ecosistemi e la tutela della biodiversità; sviluppo ecosostenibile del turismo costiero.

Presentatore e moderatore **Emilio D'Alessio**

Saluti **Lanfranco Giacchetti** presidente dell'Ente Parco Regionale del Conero

Contributi **Valeria Mancinelli** Sindaco di Ancona, **Fabio Pigliapoco** Ambasciatore e nuovo Segretario Generale dell'Iniziativa Adriatico Ionica, **Rodolfo Giampieri** Presidente della Camera di Commercio di Ancona, **Luciano Canepa** Presidente Autorità Portuale

Interventi **Giovanni Pettorino** Sotto ammiraglio Marina Militare, **Antonio Pusceddu** Università Politecnica delle Marche Dip.to Scienze del Mare, **Francesca Pulcini** Seg. Regionale Legambiente. Conclusioni **Carlo Carboni** Università Politecnica delle Marche - Sociologia dei processi economici e del lavoro

Il convegno sarà allietato da interventi musicali a cura del soprano **Aliona Staricova**

Rodolfo Tagliarini Presidente della Cooperativa Terre del Conero, agricoltori per natura

Ore 20:30 Apericena a base di prodotti tipici della filiera del Parco del Conero: Terre del Conero

Ingresso gratuito

GIOVEDÌ 29 AGOSTO

ARCO DI TRAIANO • ore 19.30

Dona Dona **Zemer Atik Quartet in concerto** [musica Klezmer]



Susanna Polzoni voce, percussioni | **Luca Cannarella** organetto diatonico | **Riccardo Marongiu** percussioni, chitarra, mandolino
Michele Vagnini viola

Il gruppo proporrà una selezione di melodie klezmer e qualche brano tradizionale dell'est Europa (balcanica, klezmer, gitana, russa) facendone apprezzare i colori e le sonorità linguistiche e musicali, estremamente suggestive, vivaci e comunicative.

In caso di maltempo Ridotto del Teatro delle Muse
Ingresso gratuito

CANALONE DELLA MOLE • ore 20.30

Lux. Spettacolo di teatro circo

produzione Teatro Stabile delle Marche in collaborazione con Festival Mirabilia

Scrittura scenica, regia e luci di **Valentina Rosati**, elementi scenici e costumi **Marianna Peruzzo**, con **Juriy Longhi**, **Giulia Piermattei**

Lux è uno spettacolo che unisce l'arte circense al teatro di strada e al teatro di prosa. Equilibrismo, giocoleria, acrobatica aerea e recitazione scelgono come linguaggio espressivo il teatro delle ombre per una messa in scena originale su una delle figure femminili che ha rivoluzionato l'immagine della donna nel Novecento: la Lulu di Frank Wedekind. Uno spettacolo di teatro circo che coinvolge e trasporta gli spettatori in una dimensione onirica e piena di colpi di scena.

In caso di maltempo rinviato al 30 Agosto
Ingresso 5 euro



Biglietteria a cura del Teatro Stabile delle Marche, aperta il giorno stesso dello spettacolo a partire dalle ore 19.30.

Per prenotazioni, chiamare il 3921909020 a partire dal 26 agosto.

GIOVEDÌ 29 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 21.30

Evievan Rebetiko in concerto [Grecia]

Dimitris Kotsiouros bouzouki, baglamas, oud, cori | ***Georgios Strimpakos*** baglamas, voce
Simone Branchesi e Francesca Palombo fisarmonica, cori | ***Daniele Ercoli*** contrabbasso, cori | ***Luca Cioffi*** darbuka, percussioni a cornice, def | ***Emiliano Maiorani*** chitarra

Un viaggio sonoro che si snoda fra Istanbul e Atene; da Smirne a Salonico.

Canzoni di porto e di periferie, d'amore maledetto, disavventure della vita, passione per musica, vino e narghilè, dove i ritmi dell'allegria si alternano alle melodie melanconiche. Spesso definito come il blues d'Oriente, il Rebetiko è musica di porto e di periferie, di taverne, emarginazione e ribellione alle regole.

E' un lamento per una perdita, ma soprattutto una sfida alle convenzioni.

In caso di mal tempo Teatro delle Muse

Ingresso 5 euro



GIOVEDÌ 29 AGOSTO

CASA DELLE CULTURE via Vallemiano 46 Ancona • ore 21.30

Poesia e musica nel Novecento

Casa delle Culture in collaborazione con Musica & Sport, Hexperimenta

Kevin Carboni voce recitante | **Margherita Burattini** arpa | **Clementina Verrocchio** danza

Letture di poesie, brani musicali e brevi interventi di danza

Le letture poetiche fanno da contrappunto, seguendo la musica nella sua evoluzione e confrontandola con la magia della parola.

Ingresso gratuito



CHIESA DEL GESÙ • ore 22.30

Viaggi musicali

Emy Bernecoli violino | **Alessandra Targa** arpa

Il duo propone un viaggio musicale nel tempo dal barocco al contemporaneo di autori italiani e francesi da Vivaldi a Einaudi passando per Paganini, Saint Saens, Ibert e Mascagni.

Ingresso gratuito



VENERDI 30 AGOSTO

SPAZIO INCONTRI DELLA MOLE • ore 9.00 › 17.30

Medcoop Seminario

Nuove forme di Cooperazione Mediterranea



EUROPEAN ASSOCIATION FOR THE PROMOTION
OF COOPERATIVE ECONOMY IN THE MED AREA

Nello scenario delle nuove politiche di coesione EU 2020, il seminario intende promuovere una riflessione condivisa sulle strategie, strumenti e risorse per lo sviluppo competitivo del sistema della cooperazione marchigiana. Partendo dall'esperienza dell'Associazione Europea MedCoop, nata in Ancona nell'ambito del progetto ICS di cooperazione transnazionale in area mediterranea, verranno in particolare prese in considerazione le opportunità

derivanti dalla nuova programmazione dei fondi strutturali e dalla definizione di percorsi di crescita centrati sull'innovazione ed internazionalizzazione del tessuto imprenditoriale.

Ingresso gratuito

SPIAGGIA DEL PASSETTO • ore 11.00

Rilascio esemplare di tartaruga marina Caretta Caretta

a cura della Rete regionale per la salvaguardia della tartaruga marina.

Informazioni 348 8594478



SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00 › 22.00

Mediterranea 16 Biennale dei giovani artisti del Mediterraneo **Errors Allowed - Ingresso gratuito**

VENERDI 30 AGOSTO

TEATRO RIDOTTO DELLE MUSE • ore 16.00

Figure, parole, suoni che narrano la biodiversità del mare



Introduce **Velia Papa**, Direttore Teatro Muse
Intervengono: **Giò Fiorenzi** scultrice,
Flavia Capra CEA La Marina Ecoidee,
Umberto Piersanti poeta e romanziere,
Luigino Quarchioni Legambiente Marche,
Roberto Molinelli compositore e direttore
d'orchestra, **Marco Poeta** I Gre delle
Marche, **Giovanni Pettorino** Ammiraglio
della Capitaneria di porto di Ancona,
Fabio Pigliapoco Ambasciatore iniziativa
Adriatico-Ionica.

A seguire, *Apericena* a base di prodotti tipici della filiera del Parco: Terre del Conero.

In caso di maltempo Sala Melpomele delle Muse

Ingresso gratuito

SPAZIO INCONTRI DELLA MOLE • ore 18.00

Pegud per gli autori marchigiani

Presentazione dei libri

Cattiverie obbligatorie di Maria Francesca Alfonsi

27 racconti di chi si ribella allo stato di vittima, una liberazione necessaria, raccontata con leggerezza e ironia. Maria Francesca Alfonsi è scrittrice e giornalista Rai.

Presentano Margherita Rinaldi e Mariangela Paradisi

L'acqua tace di Pelagio d'Afro (Giuseppe D'Emilio, Arturo Fabra, Roberto Fogliardi, Alessandro Papini)

Italia, inizio Novecento. Il cadavere di una ragazza emerge dalle acque di Lago Profondo, alle pendici del Monte Conero. Un gruppo di aristocratici, attori e letterati, tra cui Gabriele D'Annunzio, chiusi in una torre giocheranno una partita a scacchi con due poliziotti partenopei.

Il rovescio del dolore di Luigi Socci

Vent'anni di scritture poetiche di una delle voci più originali e senz'altro inclassificabili della generazione di mezzo. Luigi Socci è agente di commercio, versificatore part-time, performer confessionnal e (ri)animatore poetico.

Presenta Martina Daraio

Ingresso gratuito

VENERDI 30 AGOSTO

LOGGIA DEI MERCANTI • ore 18.30

Donne Arabe

in collaborazione con la Commissione Regionale per le Pari Opportunità

incontro con **Rita El Khayat** [Marocco] **Lina Ben Mhenni** [Tunisia], **Leila Ben Salah** [Tunisia]

Ivana Trevisani [Italia]

Modera la giornalista Rai **Francesca Piatanesi**



Rita El Khayat è psichiatra e scrittrice di origine marocchina, un'attivista per i diritti delle donne e candidata al premio Nobel per la pace. Prima speaker donna in Marocco e giornalista per radio, televisione e cinema, la sua attività letteraria conta ben trenta libri tra cui *La Donna nel mondo Arabo*, *Il Legame*, *Cittadine del Mediterraneo*.

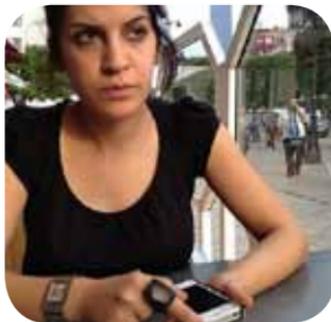
L'autrice presenta il suo libro

Il complesso di Medea. Le madri mediterranee (edizioni *L'Ancora del Mediterraneo*)

Le grandi culture mediterranee, le

loro leggende ed epopee, sono ricche di personaggi femminili dominatori e castranti. E chi più di Medea incarna appieno, tra tutte le madri possibili, reali o immaginarie, i molteplici, estremi, contraddittori aspetti dell'essere donna e madre?

Lina Ben Mhenni è una blogger tunisina, premiata con il Deutsche Welle International Blog Award e El Mundo's International Journalism Prize per il lavoro di documentazione e testimonianza svolto durante la rivoluzione tunisina del 2011. Durante il governo dell'ex presidente tunisino Zine El Abidine Ben Ali, è stata una delle poche blogger a usare il suo vero nome, piuttosto che adottare uno pseudonimo per proteggere la sua identità. Il suo blog, scritto in arabo, inglese e francese, così come i suoi account Facebook e Twitter, hanno fornito informazioni non censurate sulle responsabilità del governo e sulle proteste agli organi di informazione internazionali e agli altri attivisti tunisini, finendo poi per essere censurati sotto il regime di Ben Ali.



VENERDI 30 AGOSTO

Leila Ben Salah, giornalista italo-tunisina, e **Ivana Trevisani**, psicologa e antropologa, presentano il loro libro **Ferite di Parole. Le donne arabe in rivoluzione** (Poiesis Editrice)

Un libro lucido e determinato per entrare nel mondo delle società arabe, da parte delle donne, senza pregiudizi e senza stereotipi, per ragionare sulle rivoluzioni in atto da due anni nel Mediterraneo. L'intento delle autrici è quello di dare voce al mondo femminile: dalla Tunisia, all'Egitto, dalla Libia alla Siria, dal Bahreim allo Yemen. Il tentativo di restituire attraverso le storie singole e collettive lo straordinario e coraggioso protagonismo delle donne nelle rivoluzioni arabe, di fronte all'indifferenza e frettolose semplificazioni dell'Occidente.

Ingresso gratuito



CASA DELLE CULTURE via Vallemiano 46 Ancona • ore 18.30

Revol-youth-ion

Tavola rotonda su **Giovani, crisi e partecipazione nel Mediterraneo**
Casa delle Culture in collaborazione con Actionaid

Un momento di confronto e riflessione sulla condizione difficile in cui molti giovani del Mediterraneo si trovano a vivere a causa della crisi economica e dell'instabilità politica dei loro paesi. Attraverso le loro testimonianze via skype o web, si cercherà di capire quali strumenti di partecipazione e attivazione si stanno mettendo in atto per superare le crisi, rivendicare i propri diritti e costruire una società più giusta. L'incontro vedrà il contributo dei partecipanti alla Scuola di Partecipazione promossa da Casa delle Culture e organizzata da ActionAid, PuntoDock e DICEA - Univpm.



Ingresso gratuito

VENERDI 30 AGOSTO

ARCO DI TRAIANO • ore 19.30

Ramo de fiori. La macina in jazz

Gastone Pietrucci e Samuele Garofoli Quartet

Gastone Pietrucci voce | **Samuele Garofoli** tromba flicorno | **Gabriele Pesaresi** contrabbasso

Roberto Zechini chitarra elettrica | **Massimo Manzi** batteria



Un progetto musicale inedito, dove il jazz incontra e rinnova la musica popolare marchigiana. Le melodie della musica tradizionale si fondono così con armonie e arrangiamenti moderni e raffinati, dando nuova luce ai testi toccanti o conturbanti delle antiche canzoni, le cui tematiche sull'emigrazione, sulla guerra e su amori inconfessabili, sono tutt'ora attuali.

In caso di maltempo Ridotto del Teatro delle Muse

Ingresso gratuito



VENERDI 30 AGOSTO

LOGGIA DEI MERCANTI • ore 21.00

Terra di Tutti film festival

Una selezione di documentari a tema sociale e di grande attualità a cura di **Roberto Rinaldi**.

Terra di Tutti i Film Festival presenta ogni anno documentari sociali provenienti dal sud del mondo e accende i riflettori su conflitti dimenticati, lotte per i diritti e difesa delle risorse naturali.



Lady of the square

regia di Adel Elgammal | 2011 | Egitto | 25'

Gli eventi della rivoluzione egiziana vengono raccontati da quattro donne che vi partecipano e la vivono in prima persona. Il film ribadisce il ruolo fondamentale della popolazione femminile durante i grandi periodi di trasformazione e transizione.

Free running Gaza

regia di Mariam Shahin,

George Azar | 2011 |

Giordania/Palestina | 25'

Nel campo per i rifugiati Khan Younis a Gaza, Mohammed e Abdullah hanno trovato un modo per evadere dalla loro quotidianità segnata dalla guerra attraverso il Parkour, una disciplina appresa dai video su YouTube e che rappresenta la metafora delle loro vite, volte a superare il frazionismo politico e religioso, la violenza e la militanza.



A new day has come

regia di Emiliano Sacchetti | 2010 | Italia | 54'

Uno degli aspetti meno noti della diaspora Palestinese, quello degli oltre ventimila profughi costretti ad abbandonare l'Iraq all'indomani della caduta di Saddam Hussein, attraverso la storia di due famiglie Palestinesi fuggite da Baghdad e vissute per anni ad Al Tanf, un campo profughi nel deserto siriano. Una terra di nessuno al confine sudorientale tra Siria e Iraq, una tendopoli senza ingressi né uscite, controllata a vista dalla polizia di frontiera.

Ingresso gratuito

VENERDI 30 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 21.30

Masafat Sakina Al Azami Ensemble in concerto [Marocco]

Sakina Al Azami voce | **Umberto Cavalli** fisarmonica , flauti, ghironda, santoor, mandolincello, saz
Riccardo Frisari batteria | **Domenico Candellori** tamburi a cornice | **Andrea Guerrini** basso



La proposta musicale e sonora del mondo arabo mediterraneo, musica sefardita ed andalusa, condotta attraverso i percorsi che i brani originali effettuano da paese a paese. A rappresentarle, musicisti europei di alto livello che accompagnano Sakina Al Azami, una tra le più raffinate voci femminili del Marocco. Masafat in arabo significa distanza.

In caso di maltempo Teatro delle Muse
Ingresso 5 euro



VENERDI 30 AGOSTO

CASA DELLE CULTURE Via Vallemiano 46 Ancona • ore 21:30

Noche de Luna concerto di **Giovanni Brecciaroli**

Casa delle Culture, in collaborazione con Associazione Musica & Sport



La melodia italiana contaminata dalla musica spagnola danno vita a questo nuovo stile chiamato Flamenco Italiano. Un viaggio per musica e immagini tra emozioni e ricordi, cullati da una chitarra per sognare in una notte d'estate.

Ingresso gratuito

CHIESA DEL GESÙ • ore 22.30

Corde Latine **Real Duo in concerto**

Luciano Damiani mandolino

Michele Libraro chitarra

Le originali sonorità del Duo, che alternano i suoni cristallini del mandolino al suono caldo della chitarra, hanno stimolato la creatività di celebri compositori.

Roland Dyens, Maximo Diego Pujol, Jorge Cardoso, Daniel Binelli, Fernando Carlos Tavoraro e Peppino D'Agostino hanno scritto e dedicato a loro le proprie opere.

Ingresso gratuito



SABATO 31 AGOSTO

SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 9.00 › 18.00

Giovani, Neofascismo, Resistenza

a cura di ANPI Associazione Nazionale Partigiani d'Italia

Forum permanente tra le associazioni antifasciste e partigiane e gli istituti di storia delle città adriatiche e joniche - Incontro internazionale annuale

Relatori principali **Prof. Raffaele Mantegazza** della Università di Milano Bicocca e **Sen. Carlo Smuraglia** Presidente Nazionale ANPI.

Intervengono rappresentanti delle Istituzioni Nazionali e Locali, dell'ANPI – Associazione Nazionale Partigiani d'Italia e parteciperanno le delegazioni delle Associazioni Antifasciste e Partigiane di Italia, Slovenia, Croazia, Montenegro, Albania e Grecia.

Ingresso gratuito



GIARDINO INGRESSO BAR DEL DUOMO, Via Papa Giovanni XXIII • ore 18.00

Progetto Refresh! Consorzio Marche Spettacolo

Sempre dal mare nel bene e nel male

Letture teatrali per bambini e ragazzi a partire dai sei anni, a cura del **Teatro del Canguro**
Accompagnamento del coro dei bambini dell'**Associazione Artemusica di Falconara**

Arrivi e partenze. Andate e ritorni, sempre dal mare e nel mare. Ancona e il suo porto tra leggenda e storia. Storia antica e storia più recente. Eventi curiosi e tragici, personaggi mitici e reali, tutto sempre dal nostro mare Adriatico. Il primo appuntamento del progetto C'era una volta e ci sono ancora, destinato ad un pubblico di bambini, per scoprire il legame della storia di Ancona con il mare Adriatico.

In caso di maltempo Spazi Espositivi della Mole

Ingresso gratuito



SPAZI ESPOSITIVI DELLA MOLE • ore 18.00 › 22.00

Mediterranea 16 Biennale dei giovani artisti del Mediterraneo

Errors Allowed - Ingresso gratuito

SABATO 31 AGOSTO

SPAZIO INCONTRI DELLA MOLE • ore 18.00

MP213 Tokyo-Salonicco. Il volo della Verità.

presentazione del libro (Sbc Edizioni) e incontro con l'autore **Haris Koudounas**
presenta la scrittrice **Leda Marazzoti Marini**



Petros, stimato professore di storia, lingue antiche ed orientali, viene incaricato dalla Chiesa Ortodossa Greca di svolgere delle indagini per accertare l'esistenza di eventuali eredi dell'ormai scomparso Nikiforos, un maestro filosofo che conobbe da ragazzo. Entra così in possesso del suo diario che gli farà rivivere i meravigliosi momenti trascorsi insieme, durante il suo periodo di formazione.

Ingresso gratuito

PIAZZA DELLA REPUBBLICA • ore 19.30 > 1.00

Notte Pugliese

Lingatere in concerto [Pizzica salentina]

Marianna Pantaleo voce e chitarra | **Gianmaria Antonazzo** voce, fiati ed organetto | **Eefje Leenders** violino | **Daniele Tamborrino** organetto e fisarmonica | **Fabrizio Iarussi** basso, contrabbasso | **Valentina De Monte** tamburi e percussioni, chitarra battente | **Maddalena Pantaleo** tamburi e voce

I Lingatere offrono una musica che ci sembra di conoscere e che non abbiamo mai ascoltato, è la pizzica del Salento ed è un fado pugliese sussurrato nelle serenate. Una serata dedicata al ballo con un repertorio che comprende pizziche salentine, serenate ed diversi omaggi ad altre tradizioni del sud come la tarantella del Gargano, la tarantella siciliana e la tammurriata campana.

Mamamarjas in concerto

[Reggae pugliese]

Mama Marjas è un talento naturale, giovane ma molto sicura di sé, radicata nella cultura del reggae. Il suo live è un travolgente viaggio attraverso le espressioni ritmiche di madre Africa, dal reggae roots e dancehall alla soca, al kuduru, all'hip hop e soprattutto alla soul music.

Ingresso gratuito



SABATO 31 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 21.30

Minimal Klezmer in concerto

Francesco Socal clarinetti e voce | Roberto Durante pianoforte, melodica

Martin Teshome violoncello



I Minimal Klezmer nascono nelle strade di Londra dall'incontro di tre musicisti accomunati dalla musica classica contemporanea, una consistente inclinazione verso l'improvvisazione e una fatale passione per il klezmer. Lo spettacolo si basa due componenti: il richiamo all'aspetto più sacro e meditativo della musica ebraica, contrapposto e completato da una vis ironica, improvvisativa, danzereccia e a tratti cabarettistica.

*In caso di maltempo Teatro delle Muse
Ingresso gratuito*

CANALONE CINEMA • ore 21.30

Dal mappamondo dei Cervi alla dimensione mediterranea: una storia locale

70° anniversario del sacrificio dei Fratelli Cervi e di Quarto Camurri

a cura di Mirco Zanoni, Istituto A. Cervi

Seguirà la proiezione del film

I sette fratelli Cervi

regia di Gianni Puccini (Italia, 1968 - 105')

Ingresso gratuito



SABATO 31 AGOSTO

MARINA DORICA • ore 22.00

Secondo a nessuno. La musica di Secondo Casadei

Serata di liscio tradizionale con il quartetto di Claudio Carboni

Claudio Carboni sax | **Michele Marini** clarinetto | **Daide Bizzarri** violino

Maurizio Geri voce e chitarra | **Daniele Donadelli** fisarmonica | **Filippo Pedol** contrabbasso



Secondo Casadei, padre fondatore dell'omonima Orchestra, viene definito il principe del liscio. Il suo archivio sterminato, composto da circa 1.200 brani e cominciato nel 1928, ha rappresentato un'incredibile innovazione per l'orchestra romagnola.

Un repertorio all'insegna dell'allegria e della spensieratezza, influenzato dai nuovi balli d'oltre oceano e reso attuale in maniera creativa da Claudio Carboni. Una proposta musicale straordinaria, tra liscio e jazz, per una serata indimenticabile.

Ingresso gratuito

CHIESA DEL GESÙ • ore 22.30

2013 Progetto Verdi

per il bicentenario della nascita di Giuseppe Verdi

Giuseppe Nova flauto | **Rino Vernizzi** fagotto

Giorgio Costa pianoforte

L'elaborazione per trio di pagine famose dell'opera di Verdi riprodotte in un contesto da camera, con le tessiture vocali maschili affidate al fagotto, in dialogo con quelle femminili ad opera del flauto, delegando al pianoforte gli interventi orchestrali. Il programma va dall'Ouverture Un giorno di regno, alle Fantasie sul Rigoletto e Un ballo in maschera, dalle pagine celebri de La Traviata, I vespri siciliani, concludendosi con il ballabile del Macbeth. Un ensemble di grandissimo virtuosismo e di straordinaria ricchezza musicale.

Ingresso gratuito



SABATO 31 AGOSTO

CORTE DELLA MOLE • ore 23.00

Ivan Mazuze - Ndzuti in concerto [Mozambico]

Ivan Mazuze sax | Isildo Novela basso | Jacob Young chitarra | Uriel Seri batteria



Ndzuti significa ombra in Xichangana, un'antica lingua del sud del Mozambico. Il titolo raffigura perfettamente il mondo sonoro del musicista africano Mazuze, che mescola elementi della folk music tradizionale del Mozambico, jazz africano ed elementi di jazz music scandinava, a cui si aggiungono fraseggi vocali norvegesi e dall'Africa meridionale.

In caso di maltempo Teatro delle Muse

Ingresso gratuito

STAFF

Direttore artistico
Giovanni Seneca

Direttore di produzione
Daniele Del Pozzo

Amministrazione
Giulia Sbanò

Programmazione e coordinamento artistico
Adriana Malandrino

Ospitalità e logistica
Adriana Malandrino e Giulia Sbanò

Assistente di produzione e responsabile promozione
Alice Ricci

La sezione cinema è a cura di
Giulia Sbanò

Coordinamento e logistica concerti alla Chiesa del Gesù
Roberta Mori

Segreteria Fund raising
Alice Ricci

Ufficio stampa
Jurij Bogogna

Ufficio stampa nazionale
Melina Cavallaro – Free Trade

Responsabile tecnico
Silvio Perugini

Grafica
Differens Marketing & Innovation

Immagine 2013
Rossella Trionfetti

Sito web
Alessandro Moriconi
e Matteo Carmelita per Karboncino

Documentazione fotografica
Rosalia Filippetti

Documentazione video
Juri Cerusico

PR e Frontline
Adriana Stecconi

Collaboratori
Eleonora Zanin
Eva Rebecca Pignini

Co-organizzazione
Assessorato alla Cultura
del Comune di Ancona



DA RUBENS A MARATTA
Palazzo Campana, Osimo
MUSEO CIVICO
29 Giugno - 15 Dicembre 2013
Biglietto d'ingresso ridotto a 6,00 € a chi presenta un biglietto dei concerti di Adriatico Mediterraneo Festival 2013.

Lo sconto è valido per due persone e non cumulabile con altre agevolazioni.

CONVIENE CON NOI...



**SCONTI SUI
CONTRATTI
LUCE**

LUCE E GAS DEI PAESI TUOI

Noi viviamo, operiamo, lavoriamo dove vivi tu. Scegli chi investe e offre servizi nel tuo territorio. Per saperne di più vieni allo sportello informativo o chiama gratuitamente

Numero Verde
800.336.355

www.prometeoenergia.it

 **Prometeo**

LUCE E GAS PER LE MARCHE

